



1. КАРТКА МІЖНАРОДНОГО АВТОМОБІЛЬНОГО СТРАХУВАННЯ /

INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD / CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE


**2. ВИДАЄТЬСЯ ЗА ПОВНОВАЖЕННЯМ МОТОРНОГО (ТРАНСПОРТНОГО) СТРАХОВОГО БЮРО УКРАЇНИ /**

ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF MOTOR (TRANSPORT) INSURANCE BUREAU OF UKRAINE

3. СТРОК ДІЇ / VALID Число /Day Місяць / Month Рік /Year 3 / FROM <table border="1"><tr><td>8</td><td>11</td><td>2024</td></tr></table> ДО / TO <table border="1"><tr><td>7</td><td>11</td><td>2025</td></tr></table> (ОБИДВІ ДАТИ ВКЛЮЧНО / BOTH DATES INCLUSIVE)		8	11	2024	7	11	2025	4. КОД КРАЇНИ / КОД СТРАХОВИКА / НОМЕР COUNTRY CODE / INSURER'S CODE / NUMBER UA / 102 / 91293989																											
8	11	2024																																	
7	11	2025																																	
5. ДЕРЖАВНИЙ НОМЕРНИЙ ЗНАК АБО (ПРИ ВІДСУТНОСТІ) НОМЕР ШАСІ ЧИ ДВИГУНА REGISTRATION No. (OR IF NONE) CHASSIS OR ENGINE No.		EE367BW																																	
6. КАТЕГОРІЯ ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ* CATEGORY OF VEHICLES*		A																																	
7. МАРКА ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ MAKE OF VEHICLE INFINITI		8. ТЕРИТОРІЯ ДІЇ Ця картка діє на території країн, які не викреслені (для отримання додаткової інформації див. www.cobx.org). Бюро кожної країни відвідування гарантує страхове покриття зазначеного в цій картці транспортного засобу відповідно до законодавства про обов'язкове страхування даної країни. Для ідентифікації відповідного Бюро див. www.cobx.org																																	
TERRITORIAL VALIDITY This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information please see www.cobx.org). In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. For the identification of the relevant Bureau, see www.cobx.org																																			
<table border="1"> <tr> <td>A</td><td>B</td><td>BG</td><td>CY**</td><td>CZ</td><td>D</td><td>DK</td><td>E</td><td>EST</td><td>F</td><td>FIN</td><td>GR</td><td>H</td><td>HR</td><td>I</td><td>IRL</td> </tr> <tr> <td>IS</td><td>L</td><td>LT</td><td>LV</td><td>M</td><td>N</td><td>NL</td><td>P</td><td>PL</td><td>RO</td><td>S</td><td>SK</td><td>SLO</td><td>CH</td><td>AL</td><td>AND</td> </tr> </table>		A	B	BG	CY**	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN	GR	H	HR	I	IRL	IS	L	LT	LV	M	N	NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND		
A	B	BG	CY**	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN	GR	H	HR	I	IRL																				
IS	L	LT	LV	M	N	NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND																				
<table border="1"> <tr> <td>AZ**</td><td>BIH</td><td>BY</td><td>IR</td><td>MA</td><td>MD</td><td>MK</td><td>MNE</td><td>RUS</td><td>SRB**</td><td>TN</td><td>TR</td><td>UA</td><td>UK</td><td></td><td></td> </tr> </table>		AZ**	BIH	BY	IR	MA	MD	MK	MNE	RUS	SRB**	TN	TR	UA	UK																				
AZ**	BIH	BY	IR	MA	MD	MK	MNE	RUS	SRB**	TN	TR	UA	UK																						
(**) Покриття, передбачене «Зеленими картками», виданими для Республік Азербайджан, Кіпру та Сербії, обмежене тими географічними територіями таких країн, які знаходяться під контролем їх урядів. Для отримання більш детальної інформації див. http://gc-territorial-validity.cobx.org The cover provided under Green Cards issued for the Republics of Azerbaijan, Cyprus and Serbia is restricted to those geographical parts of these countries which are under the control of their respective governments. For more information, please consult http://gc-territorial-validity.cobx.org																																			
9. ПІБ ТА АДРЕСА СТРАХУВАЛЬНИКА (АБО КОРИСТУВАЧА ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ) / НАЗВА ТА АДРЕСА ОРГАНІЗАЦІЇ NAME AND ADDRESS OF THE POLICYHOLDER (OR USER OF THE VEHICLE)		Syrchin Hlib Kyiv Liskivska str.12 ap. 254																																	
КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ / USEFUL INFORMATION www.mtsbu.ua Перевірка картки за даними МТСБУ/ Verification of the Card according to MTIBU's data: 		10. НАЗВА ТА АДРЕСА СТРАХОВИКА / THIS CARD HAS BEEN ISSUED BY: "IC "USG" PJSC 32-A, Fedorova Ivana str, Kyiv, 03038, Ukraine																																	
		11. ПІДПИС СТРАХОВИКА / SIGNATURE OF INSURER 																																	

*КОДИ КАТЕГОРІЙ ТРАНСПОРТНИХ ЗАСОБІВ / A. ЛЕГКОВИЙ АВТОМОБІЛЬ / B. МОТОЦИКЛ / C. ВАНТАЖНИЙ АВТОМОБІЛЬ АБО ТЯГАЧ / D. МОПЕД АБО ВЕЛОСИПЕД З ПІДВИСНИМ ДВИГУНОМ / E. АВТОБУС / F. ПРИЧІП / G. ІНШІ / OTHERS



Поліс № 91293989	
обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів на умовах міжнародної системи автомобільного страхування «Зелена картка»	
<p>Цей документ є візуальною формою полісу, що посвідчує укладення електронного договору міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів. Договір міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів (далі – Договір) є укладеним відповідно до Закону України «Про обов'язкове страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів»</p>	
Страховик	ПАТ "СК "УСГ" код ЄДРПОУ 30859524; Україна, 03038, м. Київ, вул. Федорова Івана, 32 літ А тел.: 0-800-500-349 або 044-237-02-79, www.usg.ua , office@usg.ua
Страховальник	Hlib Syrchin; 27.04.1984; Kyiv Liskivska str.12 ap. 254; 3079822898
Строк дії Договору	З 8.11.2024 по 7.11.2024 включно. Договір набирає чинності з початку строку його дії, що зазначений у цьому полісі, але не раніше початку доби, наступної після дати його реєстрації у єдиній централізованій базі даних щодо обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів.
Дата реєстрації Договору в єдиній централізованій базі даних щодо обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів	8.11.2024
Страхова сума на одного потерпілого:	Визначається на умовах країни відвідання
Забезпечений транспортний засіб (надалі - ТЗ)	Державний номерний знак або (при відсутності) номер шасі чи двигуна EE367BW SJKDCNH15U2001432
	Категорія ТЗ* А
	<i>*Категорія: А. Легковий автомобіль В. Мотоцикл С. Вантажний автомобіль або тягач D. Мопед або велосипед з підвісним двигуном Е. Автобус F. Причіп</i>
Марка ТЗ	INFINITI QX30
Страхова премія	1 564,00 грн
Країни, на території яких діє Договір	Австрія, Бельгія, Болгарія, Кіпр, Чехія, Німеччина, Данія, Іспанія, Естонія, Франція, Фінляндія, Великобританія, Греція, Угорщина, Хорватія, Італія, Ірландія, Ісландія, Люксембург, Литва, Латвія, Мальта, Норвегія, Нідерланди, Португалія, Польща, Румунія, Швеція, Словаччина, Словенія, Швейцарія, Албанія, Андора, Азербайджан, Боснія і Герцоговина, Іран, Марокко, Молдова, Македонія, Чорногорія, Сербія, Туніс, Туреччина
Предметом цього договору страхування є майнові інтереси, що не суперечать закону, пов'язані з відшкодуванням страхувальником шкоди, заподіяної життю, здоров'ю, майну потерпілих внаслідок експлуатації забезпеченого транспортного засобу на території країн, зазначених у цьому полісі. Факт укладання електронного договору міжнародного страхування посвідчується сертифікатом міжнародної системи автомобільного страхування «Зелена картка», який є необхідним документом для визнання страхового забезпечення за межами України і видається (направляється) страхувальнику. Страховик забезпечує відшкодування шкоди, заподіяної потерпілим - третім особам внаслідок дорожньо-транспортної пригоди, що сталася під час дії цього полісу (договору) і винуватцем якої був водій транспортного засобу, зазначеного у цьому полісі. Перелік страхових випадків, умови здійснення страхової виплати, причини відмови у страховій виплаті, права та обов'язки сторін, а також відповідальність сторін за невиконання або неналежне виконання умов цього договору визначається законодавством про обов'язкове страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів країни відвідання, де стався страховий випадок. Зміна і припинення дії цього договору здійснюється у порядку, встановленому законодавством України.	
Способи доступу до єдиної централізованої бази даних МТСБУ для перевірки чинності Договору:	
1) за посиланням http://www.mtsbu.ua/ , розділ «Перевірка Зеленої картки» за реєстраційним номером транспортного засобу або за номером полісу; 2) шляхом використання цілодобової лінії підтримки МТСБУ тел. 0-800-608-800 3) пряме посилання на сторінку сайту Централізованої бази даних МТСБУ: https://policy.mtsbu.ua/qr/greencardinfo/ua?md=B54BC913819BF20E580EFA5925B7A5DEF53F9F8E3645C71443650A797A189F83	
	

Інформаційний лист страхувальнику при укладанні електронного договору міжнародного страхування

Шановний страхувальнику!

Цим листом ПАТ «СК «УСГ» підтверджує укладання електронного договору міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів по відношенню до транспортного засобу марки INFINITI QX30 з державним реєстраційним номерним знаком EE367BW.

Разом з цим листом Вам направлений сертифікат міжнародної системи автомобільного страхування «Зелена картка» (далі – СЕРТИФІКАТ), який посвідчує факт укладання електронного договору міжнародного страхування.

З метою забезпечення Вам можливості безперешкодного транскордонного руху транспортним засобом **НЕОБХІДНО ПЕРЕД ВИЇЗДОМ ЗА КОРДОН РОЗДРУКУВАТИ та ЗБЕРІГАТИ СЕРТИФІКАТ У ПАПЕРОВОМУ ФОРМАТІ** для його пред'явлення на вимогу уповноважених іноземних контролюючих органів.

Звертаємо увагу, що у разі **ВІДСУТНОСТІ** під час перевірки у водія транспортного засобу **РОЗДРУКОВАНОГО ПАПЕРОВОГО ЕКЗЕМПЛЯРУ СЕРТИФІКАТУ**, чинного на дату перевірки, подальший рух такого транспортного засобу може бути **ЗАБОРОНЕНИЙ**, а на його водія накладено **ШТРАФ** відповідно до законодавства країни відвідання.

При друкуванні СЕРТИФІКАТУ слід дотримуватися наступних правил:

- ✓ використання паперу виключно **БІЛОГО** кольору;
- ✓ використання **ЧИСТОГО ПАПЕРУ**, тло якого не містить жодного іншого тексту, зображення тощо;
- ✓ використання паперу розміром **НЕ БІЛЬШЕ** ніж А4 та **НЕ МЕНШЕ** ніж А6;
- ✓ друкування лише у **ВЕРТИКАЛЬНІЙ** орієнтації;
- ✓ друкування тексту СЕРТИФІКАТУ виключно **ЧОРНОЮ** фарбою;
- ✓ друкування тексту повинно бути **ЯКІСНИМ** (текст **ЧІТКИЙ** та **ЗРОЗУМЛІЙ**);
- ✓ зворотна сторінка СЕРТИФІКАТУ повинна залишатись **ЧИСТОЮ (БІЛОЮ)**.

БАЖАЄМО ВАМ БЕЗПЕЧНОЇ та КОМФОРТНОЇ ПОЇЗДКИ!

Увага! Перед початком руху ознайомтесь з описаною нижче інформацією.

Ви застраховані в нас по полісу "Зелена Картка" – страхування відповідальності за шкоду, яка завдана третім особам (страхове відшкодування виплачується постраждалому у випадку коли Ви винні у ДТП). Поліс не покриває шкоду, заподіяну Вашому авто в ДТП чи за будь-яких інших обставин.

При настанні ДТП дійте за алгоритмом

1

Зафіксуйте місце ДТП, обов'язково сфотографуйте пошкодження всіх авто

2

Викличте поліцію (не залишайте місце ДТП до її приїзду) та інші служби при необхідності.

Зверніть увагу! Якщо пошкодження незначні, немає постраждалих людей і поліція дала згоду, то можливе оформлення Європротоколу.

3

Запишіть або сфотографуйте дані страховки інших учасників ДТП (назву страхової компанії, номер поліса)

4

Не підписуйте документів, зміст яких Вам не зрозумілий або зазначте на них, українською мовою, що Ви не розумієте мови якою вони складені

5

Сфотографуйте всі документи, які були оформлені на місці ДТП (довідку поліції або Європротокол)

Якщо, на Вашу думку, Ви є винуватцем ДТП:

- Надайте другому учаснику дані своєї "Зеленої картки"
- Повідомте нас про подію протягом 3-х днів, як це описано нижче
- Потерпіла сторона має скотактувати зі своєю страховою компанією або в Моторне бюро і отримати страхове відшкодування, яке ми, як Ваш страховик їм компенсуємо.

Якщо, на Вашу думку, Ви є не винним, а потерпілим в ДТП:

- Прослідкуйте щоб саме це було зазначено в документі про ДТП
- Попросіть щоб винуватець повідомив свого страховика з місця ДТП по телефону
- Зберігайте документи, які підтверджують Ваші витрати
- Зверніться до страхової компанії винуватця в країні, де сталося ДТП, для отримання компенсації за своє пошкоджене авто та понесені витрати

Повідомте нас про подію протягом 3-х днів



Ви можете заповнити повідомлення на сайті USG
<http://usg.ua>



Ви можете відправити текстове повідомлення на Viber лінію за номером +38 (067) 443-61-84

ДО УВАГИ СТРАХУВАЛЬНИКА / NOTE TO THE INSURED

У випадках (а) пошкодження застрахованого транспортного засобу, незалежно від причини; (b) шкоди життю та здоров'ю, яка не покривається в разі (а) шкоди на транспортному засобі, однак спричиненої; (b) особисті травми, не покриті чинним Законом про обов'язкове страхування відповідальності перед третіми особами у країні де сталася пригода; (c) продовження строку дії Compulsory Third Party Insurance Law in the country of accident; (c) renewal of a card the validity of which has expired; the Bureau of the country of visited should be given (unless otherwise instructed by the insurer) direct to the insurer.

НАЗВИ ТА АДРЕСИ БЮРО / NAMES AND ADDRESS BUREAUX

A	AUSTRIA	VERBAND DER VERSICHERUNGSUNTERNEHMEN OSTERREICHS, Schwarzenbergplatz 7 Postfach 248, F-1030 WIEN, tel.: [43] (1) 711 560	LV	LATVIA	LATVIJAS TRANSPORTLIDZEKLU APRODINSINATAJU BIROJS (Motor Insurers' Bureau Of Latvia), 9 Lomonosova Street, RIGA LV-1019, tel.: [371] 67 114 300
AL	ALBANIA	BSHS BYROJA SHOPIPTARE E SIGURIMIT, Rruga "Gjergj Fishta", Pall. Edil-Ai-It, Kati II-te, TIRANA, tel.: [355] (4) 2 254 055	M	MALTA	MALTA GREEN CARD BUREAU, 43A/4 St Paul's Buildings, West Street, VALLETTA VLT 1532 tel.: [356] 21 238 253, (356) 31 232 640
AND	ANDORRA	OFICINA ANDORRANA D'ENTITATS D'ASSEGURANCA D'AUTOMOBIL, c/o Maria Pla., 33, 3r. 3a. AD500, ANDORRA LA VELLA, tel.: [376] 86 00 17	MA	MOROCCO	BUREAU CENTRAL MAROCAIN DES STES D'ASSURANCES, 154, Blvd d'Anfa 01 - CASABLANCA 20050, tel.: [212] (522) 39 18 57, [212] (522) 39 18 59
AZ	AZERBAIJAN	COMPULSORY INSURANCE BUREAU, SAT Plaza, 11th Floor, Bashir Safaroglu Street 133, BAKU, AZ1009, tel.: [994] (12) 595 00 20	MD	MOLDOVA	NATIONAL BUREAU OF MOTOR INSURERS OF MOLDOVA (NBMM), 16 Kogalniceanu str., 2001 CHISINAU tel.: [373] (22) 221 970
B	BELGIUM	BUREAU BELGE DES ASSUREURS AUTOMO-BILES, Rue de la Charite 33 Bte 2, BE-1210 BRUXELLES, tel.: [32] (2) 287 18 11	MK	NORTH MACEDONIA	NATIONAL INSURANCE BUREAU, Mitropoliti Trdosij Galaganav str., no.28/IV SKOPJE, tel.: [389] (2) 3136 172
BG	BULGARIA	NATIONAL BUREAU OF BULGARIAN MOTOR INSURERS, 2, Graf Ignatiev Str, floor 2, SOFIA 1000, tel.: [359] (2) 981 11 03	MNE	MONTENEGRO	UDRUZENJE-NACIONALNI BIRO OSIGURAVACA CRNE GORE, PC Europolit, Svetlane Kane Radevic 3/11, 81000 PODGORICA, tel.: [382] 20 243 440
BIH	BOSNIA AND HERZEGOVINA	BIRO ZELENE KARTE U BOSNI I HERCEGOVINI, Dervisa Numica 7, 7100 N SARAJEVO, tel.: [387] (33) 610-744	NORWAY	TRAFIKFORSIKRINGSFORENINGEN, Hansteens Gate 2, Postboks 2551 Solt, 0202 OSLO, www.tff.no, tff@tffansorge.no	
BY	BELARUS	BELARUSIAN TRANSPORT INSURANCE BUREAU, Prityskogo str., 29-70, 220092 MINSK, tel.: [375] (17) 209 85 25	NL	NETHERLANDS	NETERLANDS BUREAU DER MOTORRIJTUIGVERZEKERAAARS, Handeskade 49 NL-2288 BA RIJSWIJK, ZH, tel.: [31] (70) 3408 280
CH	SWITZERLAND	NATIONALES VERSICHERUNGSBURO SCHWEIZ (NVBY) SWISS NATIONAL BUREAU OF INSURANCE (NBI), P.O. Box, CH-8085 Zurich, tel.: [41] (44) 628 65 19; Secretariat / [41] (44) 628 89 30; Claims	PT	PORTUGAL	GABINETE PORTUGUES DE CARTA VERDE-GPOV, Rua Rodrigo de Fonseca No.41 P-1250 190 LISBOA, tel.: [351] (21) 384 8101/02
CY	CYPRUS	MOTOR INSURERS' FUND, 23, Zenon Sozous Str., P.O. Box 22025, 1516 NICOSIA, tel.: [357] (22) 763 913 or 764 907	PL	POLAND	POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU, ul. Swietokrzyska 14 PL 00-050 WARSAW, tel.: [48] (22) 626 46 33
CZ	CZECH REP.	CESKA KANCELAR POJISTITELU, Milevska 2095/5, 140 00 PRAHA 4, tel.: [420] 221 413 111	RO	ROMANIA	BIROUL ASIGURATORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMANIA (BAAR), 40-40bis Vasile Lascar Street, 2 BUCHAREST, code 020502, tel.: [40] (21) 319 13 02, [40] (21) 319 13 03
D	GERMANY	DEUTSCHES BURO GRUNE KARTE e.V., Wilhelmstrasse 43/43 G, D-10117 Berlin, tel.: [49] (0)30 2020 3757	RUS	RUSSIA	RUSSIAN ASSOCIATION OF MOTOR INSURERS, 27 bld. 3, Lusinovskaya str., 115093, MOSCOW, tel.: Secretariat [7] (495) 771 69 47 - Claims [7] (495) 661 27 87
DK	DENMARK	DANSK FORENING FOR INTERNATIONALT MOTORKORETOJSFORSIKRING, Philip Heymans Alle 1, DK-2900 HELLERUP, tel.: [45] 41 91 91 91	S	SWEDEN	TRAFIKFORSAKRINGSFORENINGEN, Karlavagen 108, STOCKHOLM / Box 24035, SE-104 50 STOCKHOLM, tel.: [46] (8) 522 782 00
E	SPAIN	OFICINA ESPAÑOLA DE ASEGURADORES DE AUTOMOVILES, Sagasta 18, 28004 MADRID, tel.: [34] (91) 446 03 00	SRB	SERBIA	UDRUZENJE OSIGURAVACA SRBIJE, Tresnjinov cveta 1g, 11150 BELGRADE, tel.: [381] (11) 2927 950
EST	ESTONIA	EESTI LIIKLUSKINDLUSTUSE FOND, Mustamäe tee 46, 10621 TALLINN, tel.: [372] 667 1800	SK	SLOVAK REP.	SLOVENSKA KANCELARIA POISTOVATELOV Bajkalska 19B, 826 58 BRATISLAVA 29, tel.: [+421] (2) 4445 5452
F	FRANCE	BUREAU CENTRAL FRANCAIS, 1, rue Jules Lefebvre, 75431 PARIS, Cedex 09, tel.: [33] (1) 53 21 50 80	SLO	SLOVENIA	SLOVENSKO ZAVAROVALNO ZDRUZENJE, GIZ, 1000 LJUBLJANA, Zelenzka cesta 14, tel.: [386] (1) 4377 098
FIN	FINLAND	LIKENNEVAKUUTUSKESKUS, Itamerenkatu 11-13, FIN-00180 HELSINKI, SRB tel.: (358) (0) 404504520	TN	TUNISIA	BUREAU UNIFIE AUTOMOBILE TUNISIEN, 85-87 Rue Palestine, 1002 TUNIS Belvedere, tel.: [216] (71) 841 514 or [216] (71) 841 784
GR	GREECE	MOTOR INSURERS' BUREAU-GREECE, 9 Xenophontos Street, ATHENS 105 57, tel.: [30] (210) 32 23 324/3236 562	TR	TURKEY	TURKIYE MOTORLU TASIT BUROSU (TURKISH MOTOR INSURERS' BUREAU), Buyukdere Cad., Oya Sk. Devran Apt, 21, 34394 Gayrettepe, ISTANBUL, tel.: [90] (212) 217 5968, 217 5969, 217 5970, 217 5971
H	HUNGARY	MAGYAR BIZTOSITOK SZOVETSEGE (MABISZ), Hungarian MOIOr Insurance Bureau Andrassy ut 93, H-1062 BUDAPEST / POB 1297, H-1381 BUDAPEST 02, tel.: [36] (1) 802 8400	UA	UKRAINE	MOTOR (TRANSPORT) INSURANCE BUREAU OF UKRAINE, P.O.B. No.272, KYIV 2, 02002 tel.: [38] (044) 239 20 27
HR	CROATIA	HRVATSKI URED ZA OSIGURANJE, Croatian Insurance Bureau, 10000 ZAGREB, Maticeva 71, tel.: [385] (1) 46 96 600	UK	UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND	MOTOR INSURERS' BUREAU, Linford Wood House, 6-12 Capital Drive, Linford Wood, MILTON KEYNES, MK14 6XT, tel.: [44] (1908) 830 001
I	ITALY	UFFICIO CENTRALE ITALIANO, (UCI) Soc. Cons. a r.l., 20145 MILANO, Corso Sempione 39, tel.: [39] (02) 34 96 81			
IR	ISLAMIC REP. OF IRAN	GREEN CARD BUREAU OF IRAN c/o BIMEH MARKAZI IRAN, No. 2, corner of Maryam St., Nelson Mandela Ave, 1967/75411, TEHRAN, P.O.Box: 19395-6388, tel.: [98] (21) 24551000			
IRL	IRELAND	MOTOR INSURERS' BUREAU OF IRELAND, 5 Harbourmaster Place, IFSC, DUBLIN 1, tel.: [353] (1) 876 6944			
IS	ICELAND	ALPJODLEGAR BIFREIDATRYGGINGAR A ISLANDS, Borgartuni 35, 105 REYKJAVIK, tel.: [354] 568 1612			
L	LUXEMBOURG	BUREAU LUXEMBOURGEOIS DES ASSUREURS, 12, rue Erasme, L-1468 Luxembourg, tel.: [352] 45 73 04			
LT	LITHUANIA	MOTOR INSURERS' BUREAU OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA, Algirdo 38 LT-03606 VILNIUS, tel.: [370] 5 216 28 60			

Для отримання додаткової інформації дивіться: www.cobx.org / For further information: please see www.cobx.org

ІНШІ УМОВИ

Предметом цього договору страхування є майнові інтереси, що не суперечать законодавству України, пов'язані з відшкодуванням страхувальником шкоди, заподіяної життю, здоров'ю, майну потерпілим внаслідок експлуатації забезпеченого транспортного засобу на території країн, зазначених у розділі 6 цього поліса. Страховик забезпечує відшкодування шкоди, заподіяної потерпілим - третім особам внаслідок дорожньо-транспортної пригоди, що сталася під час дії цього поліса (договору) і винуватцем якої був водій транспортного засобу, зазначеного у цьому полісі. Перелік страхових випадків, умови здійснення страхової виплати, причини відмови у страховій виплаті, права та обов'язки сторін, а також відповідальність сторін за невиконання або неналежне виконання умов цього договору визначається законодавством про обов'язкове страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів країни відвідання, де стався страховий випадок. Зміна і припинення дії цього договору здійснюється у порядку, встановленому законодавством України. У разі коли після виплати страхового відшкодування з'ясується, що страхувальник або третя особа подали недостовірні відомості, які призвели до підвищення суми страхового відшкодування або безпідставної його виплати, страховик та / або Моторне (транспортне) страхове бюро України мають право відповідно до законодавства України вимагати компенсацію здійснених виплат від третьої особи, страхувальника або особи, що керувала транспортним засобом. Страхувальник зобов'язаний надавати страховику відомості, необхідні для укладання договору міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів на умовах міжнародної системи автомобільного страхування «Зелена картка», за достовірність яких він несе відповідальність.